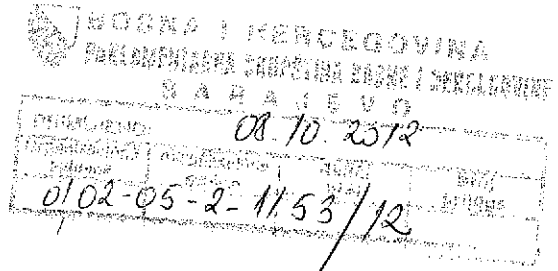




Број: 05-05-1-2991-2/12
Сарајево, 08. октобар 2012. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**



Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Споразум о финансирању између Босне и Херцеговине и Европске комисије који се односи на Национални програм за 2011. годину у оквиру Инструмента за претприступну помоћ. Споразум је потписала гђа. Невенка Савић, директорица Дирекције за европске интеграције БиХ, 26. јула 2012. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић



MFA-BA-MPP

Broj: 08/1-21-05-5-9228/12

Sarajevo, 25.09.2012. godine

05-10
05-1 2991

PREDSJEDNIŠTVO BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

Predmet: Prijedlog Odluke o ratifikaciji Sporazuma o finansiranju između Bosne i Hercegovine i Evropske komisije koji se odnosi na Nacionalni program za 2011. godinu u okviru Instrumenta za pretpristupnu pomoć

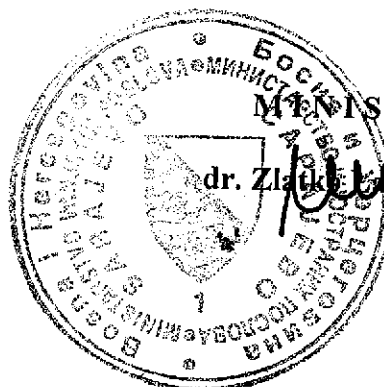
U prilogu dostavljamo prijedlog Odluke o ratifikaciji Sporazuma o finansiranju između Bosne i Hercegovine i Evropske komisije koji se odnosi na Nacionalni program za 2011. godinu u okviru Instrumenta za pretpristupnu pomoć, koji je utvrdilo Vijeće ministara Bosne i Hercegovine na 20. sjednici održanoj 18.09.2012. godine, kako bi Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, u skladu sa odredbama člana 15.- 17. Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH", broj 29/00) provelo postupak i donijelo Odluku o ratifikaciji navedenog Sporazuma.

Sporazum o finansiranju između Bosne i Hercegovine i Evropske komisije koji se odnosi na Nacionalni program za 2011. godinu u okviru Instrumenta za pretpristupnu pomoć, potpisan je u Sarajevu 26. jula 2012. godine.

U ime Bosne i Hercegovine Sporazum je potpisala je g-đa Nevenka Savić, direktorica Direkcije za evropske integracije Bosne i Hercegovine, a u ime Komisije Evropskih zajednica, g-din Pierre Mirel, direktor.

Podsjećamo da je Odluka Predsjedništva Bosne i Hercegovine o prihvatanju Sporazuma o finansiranju između Bosne i Hercegovine i Evropske komisije koji se odnosi na Nacionalni program za 2011. godinu u okviru Instrumenta za pretpristupnu pomoć, i određivanju potpisnika, donesena je na 25. redovnoj sjednici, održanoj 19. jula 2012. godine (broj: 01-50-1-2163-16/12 od 19.jula 2012.godine).

S poštovanjem,



MINISTAR

dr. Zlatko Dizdžija

Prilog: kao u tekstu

СПОРАЗУМ О ФИНАНСИРАЊУ

ИЗМЕЂУ

БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

И

ЕВРОПСКЕ КОМИСИЈЕ

**КОЈИ СЕ ОДНОСИ НА НАЦИОНАЛНИ ПРОГРАМ ЗА 2011.
ГОДИНУ У ОКВИРУ ИНСТРУМЕНТА ЗА
ПРЕТПРИСТУПНУ ПОМОЋ**

Датиран

(Централизовано управљање)

САДРЖАЈ

Предговор

1. Програм
2. Провођење програма
3. Структуре и органи са надлежностима
4. Финансирање
5. Рок за уговарање
6. Рок за извршење уговора
7. Рок исплате
8. Поступање са примицима
9. Прихватљивост трошкова
10. Чување докумената
11. Мапа пута за децентрализацију без ex ante контрола
12. Тумачење
13. Дјеломична ништавост и ненамјерне празнине
14. Преглед и измјене и допуне
15. Престанак
16. Рјешавање разлика
17. Обавјештења
18. Број оригинала
19. Додаци
20. Ступање на снагу

Додатак А Национални програм за Босну и Херцеговину у оквиру IPA компоненте Помоћ у транзицији и јачање институција за 2011. годину усвојен Одлуком Комисије Ц(2011)9104 од 5. децембра 2011.

Додатак Б Оквирни споразум између Комисије Европских заједница и Босне и Херцеговине од 20. фебруара 2008.

СПОРАЗУМ О ФИНАНСИРАЊУ

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

и

ЕВРОПСКА КОМИСИЈА

у даљњем тексту заједнички као "Стране", или појединачно као "држава корисница" у случају Босне и Херцеговине, или "Комисија", у случају Европске комисије.

С обзиром да:

- (а) Дана 1. августа 2006., Савјет Европске уније усвојио је Уредбу (ЕЦ) бр. 1085/2006 којом се успоставља инструмент претприступне помоћи (даље у тексту: "Оквирна уредба о IPA"). На снази од 1. јануара 2007. године, овај инструмент представља јединствену правну основу за обезбјеђење финансијске помоћи државама кандидатима и државама потенцијалним кандидатима у њиховим настојањима да ојачају политичке, економске и институционалне реформе у циљу коначног постајања чланицама Европске уније.
- (б) Дана 12. јуна 2007. год. Комисија је усвојила Уредбу (ЕЦ) бр. 718/2007 о провођењу оквирне уредбе о IPA, којом утврђује правила о управљању и контроли (даље у тексту: "Уредба о провођењу IPA").
- (ц) Помоћ Европске уније у оквиру инструмента претприступне помоћи треба и даље да подржава државе кориснице у њиховим напорима на јачању демократских институција и владавине права, реформе јавне управе, провођења економских реформи, поштовања људских као и мањинских права, унапређењу једнакости полова, подршке развоју цивилног друштва и унапређењу регионалне сарадње као и помирења и обнове, и доприношења одрживом развоју и смањењу сиромаштва.

За потенцијалне државе кандидате, помоћ Европске уније може такође да укључи одређено усклађивање са *правном стечевином ЕУ (acquis)*, као и подршку за инвестиционе пројекте, усмјерену нарочито на изградњу капацитета за управљање у подручјима регионалног развоја, развоја људских ресурса и руралног развоја.

- (д) Стране су 20. фебруара 2008. закључиле Оквирни споразум у којем се утврђују општа правила за сарадњу и провођење помоћи Европске уније у оквиру Инструмента претприступне помоћи.
- (е) Комисија је 5. децембра 2011. усвојила Национални програм за Босну и Херцеговину у оквиру IPA компоненте Помоћ у транзицији и јачању институција за 2011. годину (даље у тексту: “програм”). Овај програм ће проводити Комисија на централизованом основу.
- (ф) За провођење овог програма потребно је да Стране закључе Споразум о финансирању да би се одредили услови за доставу помоћи Европске уније, правила и процедуре које се тичу исплате везане за такву помоћ и услове под којима ће се управљати помоћи.

СПОРАЗУМЈЕЛЕ СУ СЕ О СЉЕДЕЋЕМ:

1 ПРОГРАМ

Комисија ће, путем додјеле бесповратних средстава, дати допринос финансирању сљедећег програма, који је изложен у Додатку А овог Споразума:

Број програма: 2011/023-436

Назив: Национални програм за Босну и Херцеговину у оквиру IPA компоненте
Помоћ у транзицији и јачању институција за 2011. годину

2 ПРОВОЂЕЊЕ ПРОГРАМА

- (1) Програм ће на централизованом основу проводити Комисија, у смислу члана 53а Уредбе Савјета (ЕЦ Еуратом) бр. 1605/2002 о Уредби о финансирању која се примјењује на општи буџет Европских заједница, као што је коначно измијењена Уредбом (ЕЦ) 1525/2007 од 17. децембра 2007. (у даљњем тексту: „Уредба о финансирању“). Компоненте сљедећих пројеката проводиће Комисија у складу са чланом 53д Уредбе о финансирању, уз заједничко управљање са Савјетом Европе (ВЕ), (пројекти бр. 3 и бр. 9), Европском патентном канцеларијом (ЕПО), (пројекат бр. 5), Европском инвестиционом банком (ЕИБ), (пројекти бр. 7 и бр. 8), Европском банком за обнову и развој (ЕБРД), (пројекат бр. 7), и Свјетском банком (WB), (пројекат бр. 8).

Са тим циљем, Европска комисија ће склопити споразуме о доприносу са СЕ, ЕПО, ЕИБ и ЕБРД, те споразум о администрацији са Свјетском банком.

- (2) Програм ће се проводити у складу са одредбама Оквирног споразума о правилима за сарадњу у вези са финансијском помоћи Европске уније Босни и Херцеговини и провођењем помоћи у склопу Инструмента претприступне помоћи (IPA) закљученог између Страна 20. фебруара 2008. (даље у тексту: "Оквирни споразум"), који је изложен у Додатку Б овог Споразума.

3 СТРУКТУРЕ И ОРГАНИ СА НАДЛЕЖНОСТИМА

- (1) Држава корисница ће одредити националног координатора за IPA, у складу са Оквирним споразумом, који ће дјеловати као представник државе кориснице vis-à-vis Комисије. Он/а ће обезбиједити да се одржава тијесна веза између Комисије и државе кориснице с обзиром на општи процес приступања као и на претприступну помоћ ЕУ-а у склопу IPA.

4 ФИНАНСИРАЊЕ

Финансирање провођења овог Споразума биће као у наставку:

- (a) Допринос Европске уније за 2011. годину утврђен је на највише 91.280.000 ЕВР (деведесет један милион и двјесто осамдесет хиљада евра), како је детаљно описано у програму. Међутим, Комисија ће извршити плаћање доприноса Европске уније унутар граница расположивих средстава.
- (б) Трошкове структура и органа које успостави држава корисница за провођење овог програма сносиће држава корисница.

5 РОК ЗА УГОВАРАЊЕ

- (1) Појединачни уговори и споразуми којима се проводи овај Споразум биће закључени најкасније три године од датума закључивања овог Споразума.
- (2) Сва средства за која никакав уговор није закључен прије истека рока за уговарање биће отказана.

6 РОК ЗА ИЗВРШЕЊЕ УГОВОРА

- (1) Уговори морају да буду извршени у року највише двије године од завршног датума за уговарање.
- (2) Рок за извршење уговора може да буде продужен прије његовог завршног датума у оправданим случајевима.

7 РОК ИСПЛАТЕ

- (1) Исплата средстава мора да се изврши најкасније једну годину након коначног датума за извршење уговора.
- (2) Рок за исплату средстава може да буде продужен прије завршног датума у оправданим случајевима.

8 ПОСТУПАЊЕ С ПРИМИЦИМА

- (1) Примици за потребе IPA укључују приход стечен пословањем, током периода њеног суфинансирања, од продаје, изнајмљивања, накнада за услуге/уписнина или друге еквивалентне примитке изузев:
 - (a) примитака насталих кроз економски животни вијек суфинансираних инвестиција у случају инвестиција у фирме;
 - (b) примитака насталих унутар оквира мјере финансијског инжењеринга, укључујући капитал предузећа и средства зајма, гаранције, лизинг;
 - (c) гдје је примјениво, доприноси из приватног сектора суфинансирању пословања, који ће бити приказани уз јавни допринос у табелама финансирања програма.
- (2) Примици дефинисани у ставу 1. изнад представљају приход који ће се одбити од износа прихватљивих трошкова за односно пословање. Најкасније до затварања програма, такви примици биће одбијени од релевантних прихватљивих трошкова пословања у цјелини или сразмјерно, зависно од тога да ли су настали у цијелости или само дијелом суфинансираним пословањем.

9 ПРИХВАТЉИВОСТ ТРОШКОВА

- (1) Трошкови у склопу програма у Додатку А биће прихватљиви за допринос Европске уније ако су начињени након потписивања уговора и додјеле бесповратних средстава којима се проводи такав програм, изузев у случајевима изричито предвиђеним у Уредби о финансирању.
- (2) Сљедећи трошкови неће бити прихватљиви за допринос Европске уније у склопу програма у Додатку А:
 - (а) порези, укључујући порезе на додатну вриједност;
 - (б) царинске и увозне таксе, или неке друге таксе;
 - (ц) куповина, најам или издавање земљишта и постојећих зграда;
 - (д) новчане глобе, финансијске казне и трошкови парница;
 - (е) трошкови пословања;
 - (ф) рабљена опрема;
 - (г) банковне накнаде, трошкови гаранција и сличне таксе;
 - (х) трошкови размјене валута, таксе и губици на течају повезани са било којим од евро рачуна специфичних за компоненту, као и други чисто финансијски издаци;
 - (и) доприноси у природи;
 - (ј) било који трошкови лизинга;
 - (к) трошкови амортизације.
- (3) Путем ограничења из става 2. изнад, Комисија ће одлучивати за сваки случај посебно да ли су сљедећи трошкови прихватљиви:
 - (а) трошкови пословања, укључујући трошкове најма, искључиво везани за период суфинансирања пословања;
 - (б) порези на додатну вриједност, ако су сљедећи услови испуњени:
 - (i) порези на додатну вриједност не могу бити враћени било којим путем;
 - (ii) утврђено је да их сноси крајњи корисник, и
 - (iii) јасно су одређени у приједлогу пројекта.
 - (ц) трошкови везани за банковну или сличну гаранцију које сноси крајњи корисник бесповратних средстава.

- (4) Трошкови који се финансирају у склопу IPA неће бити предмет било којег другог финансирања у склопу буџета Европске уније.

10 ЧУВАЊЕ ДОКУМЕНАТА

- (1) Сви документи везани за програм у Додатку А чуваће се најмање пет година од датума на који Европски парламент одобри исплату за буџетску годину на коју се документ односи.
- (2) У случају да програм у Додатку А није коначно затворен у року утврђеном у ставу 1. изнад, документи који се на њега односе чуваће се до краја године након оне у којој је програм у Додатку А затворен.

11 МАПА ПУТА ЗА ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИЈУ БЕЗ EX ANTE КОНТРОЛА

- (1) Држава корисница ће успоставити детаљну мапу пута са индикативним мјерилима и временским ограничењима за постизање децентрализације са *ex ante* контролама од стране Комисије. Додатно, држава корисница ће успоставити индикативну мапу пута за постизање децентрализације без *ex ante* контрола од стране Комисије.
- (2) Комисија ће пратити провођење мапа пута споменутих у ставу 1., и посветиће пажњу резултатима које постигне држава корисница у овом контексту, нарочито у пружању помоћи. Мапа пута за постизање децентрализације без *ex ante* контрола може да се односи на постепено одрицање разних врста *ex ante* контроле.
- (3) Држава корисница ће редовно обавјештавати Комисију о напретку оствареном у провођењу ове мапе пута.

12 ТУМАЧЕЊЕ

- (1) Ако нема изричите одредбе супротне овом Споразуму, појмови који се користе у овом Споразуму имаће исто значење које им је додијељено у Оквирној уредби о IPA и Уредби о провођењу IPA.
- (2) Ако нема изричите одредбе супротне овом Споразуму, референце на овај Споразум су референце на такав Споразум како је повремено измијењен, допуњен или замијењен.
- (3) Свако позивање на уредбе Савјета или Комисије односи се на верзију тих уредби која је назначена. По потреби, измјене ових уредби биће пренесене у овај Споразум путем измјена и допуна.
- (4) Наслови у овом Споразуму немају правног значења и не утичу на његово тумачење.

13 ДЈЕЛОМИЧНА НИШТАВОСТ И НЕНАМЈЕРНЕ ПРАЗНИНЕ

- (1) Ако нека одредба овог Споразума јест или постане ништава или ако овај Споразум садржи ненамјерне празнине, то неће утицати на ваљаност осталих одредби овог Споразума. Стране ће замијенити било коју ништаву одредбу ваљаном одредбом која ће бити што је могуће ближа сврси и намјери ништаве одредбе.
- (2) Стране ће поунити све ненамјерне празнине одредбом која најбоље одговара сврси и намјери овог Споразума, у складу са Оквирном уредбом о ИРА и Уредбом о провођењу ИРА.

14 ПРЕГЛЕД И ИЗМЈЕНЕ И ДОПУНЕ

- (1) Провођење овог Споразума биће предмет повремених прегледа у вријеме о којем се Стране договоре.
- (2) Све измјене и допуне о којима се Стране договоре биће у писменој форми и чиниће дио овог Споразума. Такве измјене и допуне ступиће на снагу на датум који Стране одреде.

15 ПРЕСТАНАК

- (1) Не доводећи у питање став 2., овај Споразум престаће осам година након потписивања. Овај престанак неће искључивати могућност да Комисија начини финансијске исправке у складу са чланом 56. Уредбе о провођењу ИРА.
- (2) Овај Споразум може да оконча било која Страна давањем писменог обавјештења другој Страни. Такав престанак ступа на снагу шест календарских мјесеци од датума писменог обавјештења.

16 РЈЕШАВАЊЕ РАЗЛИКА

- (1) Разлике настале услед тумачења, управљања и провођења овог Споразума, на било којим и свим нивоима учешћа, рјешаваће се мирним путем кроз консултације између Страна.
- (2) У случају да не успије да се ријешити мирним путем, свака Страна може да поднесе питање на арбитражу у складу са Изборним правилима Сталног арбитражног суда о арбитражи између међународних организација и држава на снази на датум потписивања овог Споразума.
- (3) Језик који ће се користити у арбитражним поступцима биће енглески. Орган за именовање биће Генерални секретар Сталног арбитражног суда на писмени захтјев који поднесе било која Страна. Одлука Арбитра биће обавезујућа за све Стране и на њу нема жалбе.

17 ОБАВЈЕШТЕЊА

- (1) Сва обавјештења у вези са овим Споразумом биће начињена у писменој форми и на енглеском језику. Свако обавјештење мора да буде потписано и достављено као оригинални документ или путем телефакса.
- (2) Сва обавјештења у вези са овим Споразумом морају се слати на сљедеће адресе:

За Комисију:

Канцеларија директора Pierra Migela
Европска комисија
Генерална дирекција за проширење /Ц
Руе де ла Лои 170
Б-1049 Брисел, Белгија
Факс: +32 229 68727

За државу корисницу:

Гђа Невенка Савић
Национални координатор за ИРА
Дирекција за европске интеграције
Трг БиХ 1
71000 Сарајево, Босна и Херцеговина
Факс: +387 33 703 198

18 БРОЈ ОРИГИНАЛА

Овај Споразум сачињен је у два примјерка на енглеском језику.

19 ДОДАЦИ

Додаци А и Б чине саставни дио овог Споразума.

20 СТУПАЊЕ НА СНАГУ

Овај Споразум ступиће на снагу на датум потписивања. Уколико га Стране потпишу на различите датуме, овај Споразум ступиће на снагу на датум кад га потпише друга од двију Страна.

Потписано, за и у име Босне и Херцеговине, у Сарајеву, дана 26. јула 2012. године

од стране:

г-ђа Невенка Савић, с.р.
директорица Дирекције за европске интеграције БиХ

Потписано, за и у име Комисије, у Бриселу, дана

од стране :

госп. **Pierre Mirel**, *с.р.*
Директор, Европска комисија

**ДОДАТАК А НАЦИОНАЛНИ ПРОГРАМ ЗА БОСНУ И ХЕРЦЕГОВИНУ У
ОКВИРУ ПРА КОМПОНЕНТЕ ПОМОЋ У ТРАНЗИЦИЈИ И ЈАЧАЊУ
ИНСТИТУЦИЈА ЗА 2011. ГОДИНУ УСВОЈЕН ОДЛУКОМ КОМИСИЈЕ
Ц(2011)9104 од 5. децембра 2011.**

ДОДАТАК Б

ОКВИРНИ СПОРАЗУМ ИЗМЕЂУ КОМИСИЈЕ ЕВРОПСКИХ
ЗАЈЕДНИЦА И БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ, ОД 20. ФЕБРУАРА
2008.

ДОДАТАК: ИРА 2011 – ДРЖАВНИ ПРОГРАМ– БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

1. ИДЕНТИФИКАЦИЈА

Корисник	Босна и Херцеговина
Број ЦРИС одлуке	2011/023-436
Година	2011.
Износ	91.280.000 ЕВР
Орган провођења	<p>Европска комисија, дијелом у заједничком управљању са Савјетом Европе – пројекти „Подришка реформи сектора правосуђа“ и „Јачање људских ресурса и институционалних капацитета ради боље могућности запошљавања“;</p> <p>Европска патентна канцеларија – пројекат „Подришка унапређењу институционалног и правног оквира као и координација и хармонизација јавних политика у вези са развојем приватног сектора“;</p> <p>Европска инвестициона банка (ЕИБ) и Европска банка за обнову и развој (ЕБРД) – пројекат „Модернизација и развој транспортне инфраструктуре на цјелокупној мрежи у Босни и Херцеговини“;</p> <p>Европска инвестициона банка (ЕИБ) и Свјетска банка (WB) – пројекат „Подришка развоју инфраструктуре и приближавање стандарда о заштити околиша“.</p>
Завршни датум за закључивање споразума о финансирању	Најкасније до 31. децембра 2012.
Завршни датуми за уговарање	3 године након датума закључивања Споразума о финансирању. Ови датуми односе се и на национално суфинансирање.
Завршни датуми за извршење	2 године након коначног датума за уговарање. Ови датуми односе се и на национално суфинансирање.
Буџетска(е) линија(е)	22.02.02
Јединица програмирања	Јединица Ц1, Генерална дирекција за проширење
Јединица/сектор провођења	Одјељење за операције Делегације Европске уније у Босни и Херцеговини

2. ПРИОРИТЕТИ ЗА ПОМОЋ ЕВРОПСКЕ УНИЈЕ

Вишегодишњи индикативни плански документ (МИПД) 2011-2013 за Босну и Херцеговину утврђује приоритете (1) подржати јачање владавине закона помагањем земљи у реформи њеног правосудног сектора и борби против организованог криминала и корупције; (2) побољшати капацитет и ефикасност јавне управе и успостављање професионалне државне службе, тако да се подрже напори земље у унапређивању функција институција на свим нивоима власти; (3) подржати социјални и економски развој, нарочито помагањем земљи у њеним напорима у развоју сектора малих и средњих предузећа (СМЕ), да би се смањила незапосленост и реформисао образовни систем са циљем прилагођавања оквира квалификација са захтјевима тржишта рада, и улагање у транспортну и околишну инфраструктуру.

Јачање владавине права и реформа јавне управе су приоритети који произлазе из Стратегије проширења Европске уније 2010-2011. Стратегија позива на опипљиве резултате у јачању владавине права са циљем борбе против организованог криминала и корупције. Босна и Херцеговина се нарочито позива да унаприједи функционисање својих институција да би била у позицији да усвоји, имплементира и проведе законе и правила Европске уније.

Подршка социјалном и економском развоју биће у складу са захтјевима стратегије Европа 2020 која позива на паметан, одржив и инклузиван развој.

Одабрани приоритети подржавају Копенхагенске критеријуме политичке и економске реформе и постепеног приближавања Босне и Херцеговине правној стечевини (*acquis*) Европске уније.

2.а Приоритети одабрани у оквиру овог програма

На основу приоритета МИПД-а, Национални програм за 2011. подржаће 12 пројеката у секторима: „Реформа јавне управе“, „Правосуђе и унутрашњи послови“, „Развој приватног сектора“, „Транспорт“, „Заштита околиша и климатске промјене“, „Социјални развој“, и „Акције везане за *acquis* и друге акције“. Додатно, програм ће подржати учешће Босне и Херцеговине у програмима Европске уније и обезбиједиће припрему пројеката и општу техничку помоћ (ППФ/ГТАФ). У свим овим секторима програм би могао да има користи од важних искустава у транзицији и добрих пракси европских држава чланица, нарочито оних које су се придружиле Унији од 2004. године, у подручјима која одговарају програмским приоритетима.

Европска комисија прихвата само релевантне и прихватљиве приједлоге који су спремни за провођење. Начињени су напори да се пројекти фокусирају на политичке приоритете Босне и Херцеговине за процес приступања као и за њихово усклађивање са секторским приоритетима. Програм ће подржати циљеве наведене у одјељку 2б.

2.6 Сектори одабрани у оквиру овог програма и координација доњатора

Одабир сектора резултат је помног процеса координације са корисницима, доњаторима, међународним финансијским институцијама и државама чланицама Европске уније. Европска комисија, Дирекција за европске координације Босне и Херцеговине и Министарство финансија и трезора Босне и Херцеговине одржали су низ консултационих радионица у јуну 2010. године, на којима су учествовали представници из ресорних министарстава, ентитета, доњатора и организација цивилног друштва. Радионице су обрадиле социјално укључивање сектора, мала и средња предузећа (СМЕ), образовање и запошљавање, цивилно друштво, правосудје, провођење закона, реформу јавне управе, заштиту околиша, транспорт и енергију. Циљ радионица био је одредити стратешке циљеве, резултате, мјерила и показатеље за финансијску помоћ у периоду 2011-2013. У комбинацији са исходом процјена сектора радионице су помогле да се одреде подручја у којима се IPA и помоћ осталих доњатора могу боље ускладити са постојећим стратегијама да би се постепено кренуло према секторском приступу. Ови напори настављају се на редовним координационим састанцима доњатора који се одржавају за већину сектора.

Научена лекција у Босни и Херцеговини је да је недостатак власништва и политичке посвећености штетан за успјех било какве помоћи. Нарочито, упркос напорима помоћи Европске уније да подржи кључне реформе, напредак је више ограничен у смислу државне изградње, управљања, провођења владавине закона, те у приближавању Европским стандардима. Сложена уставна организација, недовољна политичка подршка те уопште слаб административни капацитет није погодан за провођење реформе. Радионице су имале за циљ укључивање крајњих корисника што је могуће раније у програмирање и процес идентификације пројеката да би се подстакло власништво и посвећеност. Овај приступ потврђен је препоруком Привремене/Стратешке процјене Претприступне помоћи IPA Босни и Херцеговини 2010. године, која препоручује адекватан временски оквир за консултацију и довољно учешће свих релевантних учесника.

Након радионица, корисници су припремили идејне пројекте, који су дефинисали потребе за помоћи у релевантним секторима за 2011-2013. Идејни пројекти дали су основу за одабир приоритета за Национални програм IPA за 2011.

IPAc, упркос пажљивој припреми и координацији програма, Европска комисија примијетила је да интерни босанскохерцеговачки процес координације није дјеловао довољно ефикасно. Скоро на крају процеса програмирања два ентитета нису се могла сложити о коначној листи пројеката који ће се финансирати у оквиру Националног програма за 2011. Посредовање Европске комисије и политичко ангажовање са стране Европске уније коначно су довели до програма који имамо.

Успостављање ефикасних координационих механизма ради избјегавања сличних кашњења у програмирању је питање које власти Босне и Херцеговине треба да ријеше као хитно питање.

Активно учешће цивилног друштва је од нарочитог значаја у секторској реформи јавне управе, правде и унутрашњих послова, социјалног развоја, те заштите околиша и климатских промјена. Организације цивилног друштва добиће подршку кроз Програм за цивилно друштво у оквиру програма помоћи IPA у транзицији и јачању институција, за који ће бити припремљена посебна одлука Комисије о провођењу.

Алокација за компоненту I IPA за 2011. је 102,68 милиона ЕВР. Уз помоћ одређену у овом програму и горе споменути Механизам за цивилно друштво (3,5 милиона ЕВР), IPA подржава активности у образовању (Темпус са 2,4 милиона ЕВР), нуклеарну безбједност и заштиту од зрачења (0,5 милиона ЕВР), те провођење сарајевског процеса повратка избјеглица у Босни и Херцеговини (5 милиона ЕВР). Ови пројекти се координишу и проводе у оквиру релевантног Вишекорисничког програма и биће усвојени посебним одлукама Комисије о провођењу. Као резултат тога, овај Приједлог финансирања обухваћа преосталих 91,28 милиона ЕВР у оквиру глобалне алокације од 102,68 милиона ЕВР за Босну и Херцеговину.

Одабрани сектори доприносе приоритетима наведеним у члану 2а.

Сектор 1: Реформа јавне управе

Стратегија проширења за 2010-2011. закључује да Босна и Херцеговина треба да унаприједи функционисање институционалних структура тако да буде у позицији да усвоји, имплементира и проведе законе и правила Европске уније. Подршка овом сектору заснива се на властитим реформским стратегијама Босне и Херцеговине, нарочито Стратегији за реформу јавне управе (ПАР) и повезаном акционом плану. Важан циљ реформе јавне управе биће повећано учешће цивилног друштва у формулисању политика и процесу одлучивања.

ПАР стратегија Босне и Херцеговине фокусира се на развој општег административног капацитета јачањем капацитета за израду политика и координацију, унапређењем јавних финансија, развојем, усклађивањем и модернизацијом политике о људским ресурсима, реформисањем административног одлучивања, јачањем институционалне комуникације и повећавањем употребе информационих технологија (ИТ) у јавним управама.

Европска унија обезбиједила је значајну подршку реформи јавне управе, нарочито подршку Канцеларији за координацију реформе јавне управе (ПАРЦО), модернизацији управљања јавним финансијама, те Агенцији за идентификационе документе, евиденцију и размјену података (ИДДЕЕА). Док подршка за ПАРЦО и управљање јавним финансијама није довела до примјетног напретка, подршка за ИДДЕЕА показала је позитивне резултате. ИДДЕЕА је имала кључну улогу у успјешним настојањима Босне и Херцеговине да добије изузетак за краткорочне визне захтјеве за своје грађане који путују у шенгенске земље.

Лекције научене из раније помоћи су да стручно знање државних службеника на директорским позицијама знатно варира од институције до институције. Нарочито у кључним подручјима реформе јавне управе, власништво се најбоље обезбјеђује ако се сви актери на које се односи реформа континуирано консултују и укључују у процес. Ове лекције су узете у обзир у припреми програма за 2011. Значајна компонента пројеката реформе јавне управе рјешаваће потребу за унапређењем управљачких капацитета у јавним установама. Надаље, стручни савјетници обезбиједиће активну укљученост кључног особља у институцијама државе кориснице.

Програм ће проводити два пројекта који покривају 9 % програмског буџета.

Сектор 2: Правосуђе и унутрашњи послови

Реформа правосудног система је кључни елемент процеса интеграција Европске уније. Европска комисија дала је мандат тиму експерата за правосуђе држава чланица Европске уније да проведе мисију утврђивања чињеница у мају 2010. године да би се одредила приоритетна подручја за будућу подршку Европске уније за сектор. Циљеви тима били су анализирати специфична подручја у којима је недостатак напретка нарочито релевантан за процес европских интеграција и која би се због тога могла размотрити за будућу подршку ИРА. Препоруке мисије за

утврђивање чињеница представљене су и расправљане са министарствима правде, Високим судским и тужилачким савјетом, судовима и Тужилаштвом Босне и Херцеговине у јулу 2010. године и послужиле као основа за секторско стратешко планирање за период 2011. до 2013. и одабир пројеката за реформу правосуђа у оквиру Националног програма за 2011. годину. Развој независног и ефикасног правосуђа у складу са европским стандардима, реформа затвора, те унапређење капацитета за провођење закона за борбу против корупције и организованог криминала су важни закључци Стратегије проширења 2010-2011. Подршка у овом подручју је у складу са стратегијом реформе правосудног сектора Босне и Херцеговине и бројним законима у вези са полицијском реформом. Сарадња са цивилним друштвом је важан елемент реформе правосудног сектора.

Стратешки циљеви реформе сектора правосуђа су независан, одговоран, ефикасан, професионалан и хармонизован правосудни систем, хармонизован систем кривичних санкција који поштује европске стандарде, обезбјеђује човјечан и законит третман, и води до ефикасне ресоцијализације. Даљњи циљеви су једнак приступ правди, подршка економском развоју и координисане, добро управљане и одговорне институције.

Европска унија обезбиједила је значајну подршку реформи правосуђа и јачању капацитета за провођење закона, нарочито кроз подршку државном Суду и Тужилаштву за борбу против корупције и организованог криминала и поступање са ратним злочинима, подршку агенцијама за провођење закона, подршку унапређењу ИТ система у правосуђу, за унапређење система за управљање предметима и подршку за унапређење управљања затворима. Међутим, остварен је само ограничен напредак у подручју реформе правосуђа.

Ревизија коју је провео Европски суд ревизора у 2009. години о подршци Европске уније за сектор правосуђа забиљежила је недостатке на страни корисника у обезбјеђивању управљања зградама, инфраструктуром и опремом коју је финансирала Европска унија. Будућа улагања Европске уније зависиће од појачаних напора Босне и Херцеговине да обезбиједи касније одржавање.

Програм ће проводити два пројекта који покривају 16 % програмског буџета.

Сектор 3: Развој приватног сектора

У складу са закључцима Стратегије проширења 2010-2011 и својим обавезама на основу Привременог споразума/Споразума о стабилизацији и придруживању (ИА/ССП), Босна и Херцеговина треба да унаприједи регулаторни оквир, нарочито у погледу развоја СМЕ сектора, и треба додатну знатну подршку за опоравак од економске кризе. Подршка Европске уније помоћи ће напоре земље у дуготрајној борби са конкурентним притиском и тржишним снагама унутар Уније.

Европска унија обезбиједила је значајну подршку за развој приватног сектора, нарочито за подршку изради економске и фискалне политике, капацитета за планирање, трговинске политике, промоције извоза, интеграцији јединственог

тржишта, метрологији и акредитацији, регионалном развоју и политици о СМЕ.
Напредак у сектору је за сада ограничен.

Научене лекције: Подршка за развој приватног сектора током протеклих година резултирала је успостављањем кључних институција, као што су Управа за индиректно опорезивање, Институт за права интелектуалног власништва и Конкурентни савјет. Међутим, ефикасност ових институција је ограничена јер оне не запошљавају довољно особља и/или расположиво особље треба боље квалификације. Програм ИРА 2011 пружиће подршку изградњи капацитета овим институцијама. Будућа подршка јачању институција зависиће о расположивости адекватних људских ресурса. Надаље, лекција научена из раније подршке развоју СМЕ-а је да је инклузиван приступ, који узима у обзир мноштво локалних иницијатива на општинском нивоу, најуспјешнији.

Програм ће проводити два пројекта који покривају 11 % програмског буџета.

Сектор 4: Транспорт

Транспорт је кључни елемент у сарадњи Европске уније са њеним сусједним земљама за промоцију одрживог економског развоја, трговинске и културне размјене. Земље кандидати и земље потенцијални кандидати позивају се да се ускладе са законском регулативом Европске уније о транспорту у интересу функционалног унутрашњег тржишта. Босна и Херцеговина је транзитна земља за трансевропске мреже, нарочито за Коридор Vц од Будимпеште до луке Плоче у Хрватској. Стога је у најбољем интересу Европске уније да подржи Босну и Херцеговину у усклађивању са Меморандумом о разумијевању о развоју Основне регионалне транспортне мреже за југоисточну Европу. Подршка транспортном сектору, нарочито надградња транспортне инфраструктуре, оствариће бројне каталитичке ефекте, нпр. подршка индустријској и пољопривредној производњи, трговини, запошљавању, те унапређење околишних услова. Босна и Херцеговина усвојила је низ стратегија у вези са транспортом, које ће послужити као основа за подршку Европске уније, нарочито мастер план транспорта, стратегија за слив ријеке Саве, план улагања за развој жељезнице и стратегија развоја ваздушног простора.

Европска унија обезбиједила је значајну подршку, нарочито у надградњи трансевропских транспортних мрежа (коридор Vц), у усклађивању жељезничких прописа са релевантним директивама Европске уније, у подршци управи цивилне авијације, у унапређењу транспортне инфраструктуре и у санацији воденог тока ријеке Саве.

Програм ће проводити један пројекат у овом сектору који покрива 15 % програмског буџета.

Сектор 5: Заштита околиша и климатске промјене

Улагања у околишну инфраструктуру неће само избјећи даљње загађивање и побољшати заштиту околиша, већ такође могу помоћи опоравак од економске кризе привлачењем страних инвестиција и обезбјеђивањем нових прилика за запошљавање. Помоћ заштити околиша подржаће испуњење циљева стратегије Европа 2020.

Европска унија обезбиједила је значајну подршку сектору заштите околиша, нарочито у погледу политике о водама, управљању отпадним водама, изради политика, те управљању чврстим отпадом. Напредак је ограничен, не само зато што Босна и Херцеговина не може да финансира потребну инфраструктуру. Због тога ће Европска унија наставити да подржава улагања у инфраструктуру за воду, отпадне воде и чврсти отпад. Поред тога, обезбиједиће се додатна подршка изградњи капацитета у сектору вода, нарочито у подручју преузимања законске регулативе Европске уније и управљања ријечним сливом.

Програм ће проводити један пројекат који обухваћа 18 % програмског буџета.

Сектор 6: Социјални развој

Подршка напорима Босне и Херцеговине да врати незапослена лица на редовна радна мјеста помоћи ће систему социјалне заштите и допринијети смањењу распрострањеног сиромаштва. Социјална укљученост и подршка угроженим групама, укључујући Роме, важан је елемент за Босну и Херцеговину у оквиру политике проширења. Реформа образовног сектора и провођење система учења одраслих подржаће све веће захтјеве тржишта рада. Повећано учешће у тржишту рада, промоција социјалне укључености и борба против сиромаштва вежу се за агенду Европа 2020.

Европска унија обезбиједила је значајну помоћ сектору социјалног развоја, нарочито у погледу активних политика тржишта рада, образовања, јавног здравства, социјалне заштите и укључености.

Постоји велики број лекција научених у сектору социјалног развоја, нарочито у пољима образовања и социјалне заштите.

Веома сложен систем надлежности и одговорности за образовање (државни ниво, ентитети, Брчко Дистрикт и десет кантона у Федерацији) захтијева ефикаснију комуникацију и појачану сарадњу између учесника на свим нивоима управе да би се договорили о одговарајућој политици и институционалном оквиру.

Резултати подршке за реформу политике социјалне заштите били су ограничени јер није било мотивације да се пређе на систем помоћи засноване на потребама и циљевима. Међутим, последице финансијске кризе за систем социјалне заштите чине потребу за реформама очитом.

Пројекти планирани у програму за 2011. обезбиједиће активно учешће учесника на свим нивоима и рјешаваће потребе најугроженијих група.

Национални програм за 2011. проводи два пројекта у овом сектору који покривају 12 % програмског буџета.

Сектор 7: Акције везане за *acquis* и друге акције

IPA може да финансира акције које не спадају у дјелокруг ових сектора као што су, али не ограничавајући се на:

- i) Идентификацију и припрему пројекта/секторског програма;
- ii) Акције везане за *acquis* које треба усвојити/провести према утврђеном распореду
- iii) (нпр. преговарачки оквир, Национални програм за усвајање *acquisa* НПАА, либерализација енергетског тржишта, електронска комуникација или информационо друштво); Учешће у програмима Европске уније за које земља постаје прихватљива осим ако су укључени у један од горе наведених сектора;
- iv) Мјере подршке за провођење, праћење и ревизију IPA програма;
- v) Мјере за подршку изградњи повјерења и помирењу.

Програм ће проводити два пројекта, подржава учешће у програмима Европске уније, и обезбјеђује ППФ/ГТАФ. Овај сектор покрива 19 % програмског буџета.

2. ц Опис

Сектор 1: Реформа јавне управе

Секторски циљ 1: Подржати усклађивање правног оквира са правном стечевином Европске уније у секторима релевантним за приступање Европској унији, укључујући, ако је прикладно, домаће напоре да се поправи уставни оквир, и помогне стварати ефикасна, професионална, на заслугама заснована, одговорна и транспарентна државна служба.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 1: Реформа јавне управе (4.050.000 ЕВР)

Циљ овог пројекта је

- Унаприједити систем управљања људским ресурсима у јавној управи Босне и Херцеговине кроз јачање капацитета, унапређење законског оквира и усклађивање процедура и пракси на свим нивоима у свим административним структурама државне службе (Компонента I).
- Унаприједити квалификације директора и инспектора у управи на свим нивоима у Босни и Херцеговини (држава, ентитети и Брчко Дистрикт), у процесима управног одлучивања кроз обуку (Компонента II).
- Ојачати капацитете државе, ентитета и Брчко Дистрикта за координацију, управљање и надзор провођења Стратегије реформе јавне управе и Акционог плана (Компонента III).
- Побољшати капацитете Агенције за идентификационе документе, евиденцију и размјену података Босне и Херцеговине (ИДДЕБА) (Компонента IV).

Пројекат ће се проводити кроз три уговора о услугама (2.140.000 ЕВР, 660.000 ЕВР и 500.000 ЕВР), тендери ће почети у Q2/2012. Активности везане за техничке и људске капацитете ИДДЕЕА-е проводиће се кроз један уговор о набавци (150.000 ЕВР) и један Твининг уговор (600.000 ЕВР), тендер и позив за достављање приједлога пројеката биће покренути у Q2/2012.

Секторски циљ 2: Усвојити и провести законски оквир за јавне набавке и управљање и контролу јавних финансија у складу са стандардима Европске уније.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 2: Јачање управљања јавним финансијама (4.000.000 ЕВР) Циљ овог пројекта је

- Унаприједити управљање Трезором у Босни и Херцеговини.
- Изградити јединствену базу података јавних прихода у Федералном министарству финансија.
- Ојачати капацитете за управљање јавним дугом.

Пројекат ће се проводити кроз два уговора о услугама (1.550.000 ЕВР и 400.000 ЕВР), тендери ће почети у Q1/2012. Додатно, уговор о набавци (2.050.000 ЕВР) обезбиједиће опрему и софтвер; тендер ће бити покренут у Q3/2012.

Сектор 2: Правосуђе и унутрашњи послови

Секторски циљ 1: Ојачати независност правосуђа, повећати ефикасност и ефективност и побољшати одговорност правосуђа

и

Секторски циљ 2: Побољшати стање угрожених група у затворима, обезбиједити прописно поступање са свим затвореницима у складу са стандардима Европске уније и смањити пренатрпаност затвора.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 3: Поддршка реформи правосудног сектора (5.200.000 ЕВР)

Циљ овог пројекта је унаприједити ИЦТ системе у правосуђу као и ускладити затворски систем са Европским стандардима.

- Испорука и инсталационе лиценце ИЦТ опреме (Компонента I).
- Израда закона и подзаконских аката, усклађена са препорукама Савјета Европе о употреби алтернативних кривичних санкција (служба у заједници, условни отпуст и условна казна), стратегије и акционог плана за увођење пробног рока као и припрема одрживог програма стручне обуке и едукације према међународним стандардима за све затворске запосленике и израда програма за поступање са специфичним категоријама затвореника (Компонента II).

Компонента I ће се проводити кроз један уговор о набавци (4.000.000 ЕВР), тендер ће бити покренут у Q2/2012.

Компонента II ће се проводити у заједничком управљању са Савјетом Европе (ВЕ) у складу са чланом 53д (1)(ц) Уредбе о финансирању. Планирано је да се Споразум о доприносу са СЕ (1.200.000 ЕВР) потпише у Q2/2012.

Секторски циљ 3: Подржати усклађивање законске регулативе о провођењу закона, засноване на Европским стандардима, између различитих нивоа управе и унаприједити сарадњу и координацију међу институцијама за провођење закона, правосуђа и међународних партнера.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 4: Подршка инфраструктури за провођење закона (9.500.000 ЕВР)

Овај пројекат предвиђа изградњу нове зграде за Полицију Брчко Дистрикта у којој ће такође бити смјештене теренске канцеларије Граничне полиције и Службе за послове са странцима у Брчком да би се повећала ефикасност кроз побољшан приступ модерним објектима и опреми. Додатно, станица Граничне инспекције (БИП) биће изграђена у Бијачи на граници Босне и Херцеговине са Хрватском да би се испоштовали шенгенски стандарди за вањске границе Европске уније.

Полицијска зграда биће изграђена уз помоћ једног уговора о радовима (2.825.000 ЕВР), једног уговора о набавци (425.000 ЕВР) и једног уговора о услугама (надзор радова, 250.000 ЕВР), тендери ће почети у Q4/2012. За БИП, биће потписан један уговор о радовима (5.700.000 ЕВР) и један уговор у услугама (300.000 ЕВР), тендери ће бити покренути у Q4/2012.

Сектор 3: Развој приватног сектора

Секторски циљ I: Унаприједити институционални и правни оквир и координацију и усклађивање политика везаних за СМЕ и подржати Босну и Херцеговину у придржавању њених обавеза на основу ИА/ССП.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 5: Подршка за унапређење институционалног и правног оквира као и координација и усклађивање јавних политика везаних за развој приватног сектора (7.000.000 ЕВР)

Циљ овог пројекта је

- ојачати капацитет провођења и знање у вези са правима интелектуалног власништва унутар органа за провођење (Компонента I),
- ојачати информациону и образовну функцију Босанскохерцеговачког института за интелектуално власништво (Компонента II),

- додатно развити капацитет Конкурентносног савјета Босне и Херцеговине да постане потпуно способно за извршавање свог мандата (Компонента III),
- додатно развити институционални капацитет Министарства вањске трговине и економских односа (MOFTER) и повезаних институција за успјешно провођење IA/SSP, WTO, CEFTA, EFTA и даљњих трговинских преговора (Компонента IV),
- провести обавезе које произлазе из ИА/ССП и мултилатералних/билатералних споразума од стране Управе за индиректно опорезивање (ИТА) и унапређење извођења ИТА које ће довести до даљњег усклађивања са царинским и порезним системима Европске уније (Компонента V).

Компонента I проводиће се кроз један уговор о услугама (1.500.000 ЕВР), тендер ће бити покренут у Q2/2012.

Компонента II проводиће се у заједничком управљању са Европском патентном канцеларијом (ЕПО), између осталог, из следећих разлога: ЕПО је најiskusнији и има најбоље експерте за провођење предложених активности; ЕПО је био агенција провођења у већини сличних пројеката у другим земљама у регији; ако би се одабрале неке друге агенције да проведу пројекат, то би значајно повећало трошкове јер би било потребно добити додатне лиценце а ЕПО их већ има; информационо-образовни центри треба да постану дио европске мреже ПАТЛИИБ центара, центри које би коначно верификовао ЕПО. Споразум о доприносу (700.000 ЕВР) биће потписан у Q1/2013. Додатно, за један уговор о набавци (300.000 ЕВР), тендер ће бити покренут у Q3/2012.

Компонента III проводиће се кроз један уговор о услугама (1.380.000 ЕВР) и један уговор о набавци, а тендери ће бити покренути у Q3/2012 и Q2/2013.

Компонента IV проводиће се кроз један уговор о услугама (900.000 ЕВР), тендер ће почети у Q2/2012, и један уговор о набавци (100.000 ЕВР), тендери ће бити покренут у Q2/2013.

Компонента V проводиће се кроз Твининг уговор (2.000.000 ЕВР), позив за достављање приједлога пројеката биће објављен у Q2/2012.

Секторски циљ 2: Унаприједити провођење Закона о малом бизнису, подстаћи иновацију и повећати конкурентност у секторима развоја

и

Секторски циљ 3: Повећати улогу приватног сектора у економији, створити боље пословно окружење, оснажити пословну помоћну инфраструктуру и услуге нарочито на локалном нивоу и побољшати услове за управљање земљиштем и развој тржишта земљиштем.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 6: Поддршка локалном економском развоју у Босни и Херцеговини (3.000.000 ЕВР)

Овај пројекат има за циљ подршку провођењу мјера на локалном нивоу које ће допринијети унапређењу институционалног оквира за сектор СМЕ, подржати унапређења у иновацији и конкурентности и допринијети побољшањима у пословном окружењу – кроз бољу инфраструктуру и услуге. Ови циљеви постићи ће се кроз иницијативе предузете на локалном нивоу у складу са глобалним циљем унапређења економске стабилности у Босни и Херцеговини.

Пројекат ће укључити обезбјеђивање бесповратних средстава за развој локалних партнерстава за јачање подршке СМЕ-има и предузетницима. Модалитет провођења биће кроз један позив за достављање приједлога пројеката (3.000.000 ЕВР) који ће бити објављен у Q3/2012.

Сектор 4: Транспорт

Секторски циљ 1: Развити стратешки оквир за транспортни сектор на државном и ентитетском нивоу.

и

Секторски циљ 2: Унаприједити транспортну инфраструктуру, у складу са Основном регионалном транспортном мрежом за југоисточну Европу.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 7: Модернизација и развој транспортне инфраструктуре на свеукупној мрежи у Босни и Херцеговини (14.000.000 ЕВР)

Циљ овог пројекта је

- ојачати информациону и образовну функцију Босанскохерцеговачког института за припремање генералне стратегије и подсекторских стратегија за транспорт и акционих планова за транспорт и његове подсекторе (Компонента I).
- припремити Стратегију цестовне безбједности и Акциони план за његово провођење (Компонента II),
- припремити Главни дизајн и инвестициону подршку за секцију Зеница-Добој (58,4 км) аутопута на Коридору Vц (Компонента III)
- завршити Прелиминарни дизајн, уз ажурирање Студије изводљивости и припрему главног дизајна за Е-пут од Брода на Дрини (Фоча) до Хума (Шћепан Поље), укључујући међудржавни мост (Босна и Херцеговина и Црна Гора) као и неколико студија везаних за побољшање Е-пута од Сарајева до Фоче (Брод на Дрини) (Компонента IV).

Компоненте I и II проводиће се кроз уговоре о услугама (1.000.000 ЕВР и 500.000 ЕВР), тендери ће бити покренути у Q2/2012. Компоненте III и IV проводиће се у заједничком управљању са ЕИБ и ЕБРД у складу са чланом 53д(1)(ц) Уредбе о финансирању. Предвиђено је потписивање споразума о доприносу са ЕИБ (10.000.000 ЕВР) и ЕБРД (2.500.000 ЕВР), у Q2/2012.

Сектор 5: Заштита околиша и климатске промјене

Секторски циљ 1: Подржати преузимање и провођење правне стечевине (*acquis*) о заштити околиша и других међународних обавеза.

и

Секторски циљ 2: Унаприједити околишну инфраструктуру, нарочито за управљање отпадом и пречишћавање воде и отпадних вода и побољшати заштиту околиша.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 8: Подршка за инфраструктурни развој и приближавање околишних стандарда (16.100.000 ЕВР)

Овај пројекат ће подржати провођење интегрисаних система за управљање водом и отпадом у Босни и Херцеговини. Са тим циљем, биће подржани следећи пројекти:

- Управљање водама (Компонента I)
Изградња структура за заштиту од поплава на ријечним обалама ријеке Босне у Сарајевском пољу биће проведена кроз уговор о радовима (3.200.000 ЕВР) и уговор о услугама (надзор радова, 200.000 ЕВР), тендери ће почети у Q4/2012.

Санација и изградња водоводне и санитарне инфраструктуре у одабраним општинама у Републици Српској биће проведене у заједничком управљању са ЕИБ-ом у складу са чланом 53д(1)(ц) Уредбе о финансирању. Споразум о доприносу (2.000.000 ЕВР) са ЕИБ-ом биће потписан у Q1/2013.

Изградња котловнице Постројења за пречишћавање отпадних вода (WWTP) у Бутилама, Сарајево, провешће се у заједничком управљању са Свјетском банком у складу са чланом 53д(1)(ц) Уредбе о финансирању. Потписивање Административног споразума са Свјетском банком (2.500.000 ЕВР) планирано је за Q1/2013.

Изградња капацитета у сектору вода провешће се кроз уговор о услугама (2.500.000 ЕВР, почетак тендера Q4/2012) који обухваћа припрему Плана управљања сливом ријеке Саве и помоћ у преузимању и провођењу Директива Европске уније везаних за воду у Босни и Херцеговини.

- Управљање отпадом (Компонента II)

Санација постојеће депоније „Клеповица“ у општини Неум (1.200.000 ЕВР), проширење санитарне депоније Смиљевићи у Сарајеву – прва санитарна депонија у Босни и Херцеговини изграђена и вођена у складу са директивама и стандардима Европске уније – (1.500.000 ЕВР) и затварање и поправљање земљишта дивљих депонија Криводол у општини Босанска Крупа и Бабуновићи у општини Сребреник (2.000.000 ЕВР), провешће се у заједничком управљању са Свјетском банком у складу са чланом 53д(1)(ц) Уредбе о финансирању. Потписивање Административног споразума са Свјетском банком (4.700.000 ЕВР) планирано је за Q1/2013.

Припрема бројних техничких студија за подршку провођењу регионалног интегрисаног система управљања отпадом у Републици Српској провешће се кроз уговор о услугама (1.000.000 ЕВР), тендер ће почети у Q1/2013.

Сектор 6: Социјални развој

Секторски циљ 3: Подржати реформу система основног и средњег образовања и даљња подршка реформи система високог образовања у оквиру болоњског процеса.

и

Секторски циљ 4: Допринијети ефикаснијем, ефективнијем и квалитетнијем систему стручног образовања и усавршавања (VET) и подржати провођење стратегије за образовање одраслих у складу са препорукама Европске фондације за обуку.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 9: Јачање људских ресурса и институционалних капацитета за бољу могућност запошљавања (3.500.000 ЕВР)

Циљ пројекта је унаприједити и развити људске ресурсе и институционалне капацитете у предузетничком учењу и високом образовању, као и обезбјеђење квалитета и систем валидације квалификација који једнако признаје све облике

учења, и припремити акциони план за провођење Директиве 2005/36/ЕЗ о регулисаним професијама. Пројекат ће се проводити кроз уговор о услугама (1.000.000 ЕВР) и два Твининг уговора (1.000.000 ЕВР и 500.000 ЕВР). Тендери и позиви за достављање приједлога пројеката биће покренути у Q3/2012. Поред тога, дио пројекта ће се проводити у заједничком управљању са Савјетом Европе у складу са чланом 53д(1)(ц) Уредбе о финансирању. Споразум о доприносу са Савјетом Европе (1.000.000 ЕВР) биће потписан у Q4/2012.

Секторски циљ 2: Унаприједити систем социјалне заштите на свим нивоима власти и ријешити специфичне потребе рањивих група.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 10: Јачање система социјалне заштите на свим нивоима власти (7.500.000 ЕВР)

Циљ пројектне компоненте I је подржати провођење Акционог плана за Роме. Ово је укључило обезбјеђивање социјалног смјештаја за Роме и мјере за унапређење запошљавања, образовања и здравствене његе. Пројектна компонента II има за циљ побољшање праћења, извјештавања и промоције права рањивих група. То укључује подршку реформи законске регулативе о социјалној заштити, изградњу капацитета центара социјалне заштите и других институција задужених за заштиту рањивих група и промоцију људских права. Пројектна компонента III има за циљ унапређење социјалне заштите рањивих и социјално угрожених група. Циљ је помоћи у изради политике за подршку за инвалидна лица и обезбиједити да се програми финансијске помоћи у обуци, образовању и подршци инвалидним лицима ефикасно проводе. Биће израђен одржив систем социјалног збрињавања за све рањиве групе и провешће се пилот пројекат.

Компонента I ће се провести кроз уговор о гранту након позива за достављање приједлога пројеката (2.500.000 ЕВР) који ће бити објављен у Q3/2012. Компонента II ће се провести кроз уговор о услугама (2.200.000 ЕВР) и уговор о набавци (800.000 ЕВР), тендери ће бити објављени у Q3/2012, односно Q3/2013. Компонента III ће се провести кроз два уговора о гранту (укупно 2.000.000 ЕВР), планирано је објављивање позива за достављање приједлога пројеката у Q3/2012.

Сектор 7: Акције везане за правну стечевину (acquis) и друге акције

МИПД предвиђа да се могу финансирати неки пројекти који не спадају у дјелокруг главних сектора подршке, као што су, али не ограничавајући се на:

- i) Идентификацију и припрему пројекта/секторског програма;
- ii) Акције везане за *acquis* које треба усвојити/провести према утврђеном распореду
(нпр. преговарачки оквир, Национални програм за усвајање *Acquis* НПАА, либерализација енергетског тржишта, електронска комуникација или информационо друштво);

- iii) Учешће у програмима Европске уније за које земља постаје прихватљива осим ако су укључени у један од горе наведених сектора;
- iv) Мјере подршке за провођење, праћење и ревизију IPA програма;
- v) Мјере за подршку изградњи повјерења и помирењу.

Пројекти који ће бити подржани у оквиру овог програма:

Пројекат бр. 11: Подршка либерализацији енергетског тржишта (2.500.000 ЕВР)

Сврха овог пројекта је обезбиједити безбједност снабдијевања крајњих корисника енергијом уз специфичан ниво континуитета и квалитета на одржив начин, у складу са директивама Европске уније. Има за циљ подржати енергетске учеснике да наставе агенду енергетске реформе и испуне обавезе Уговора о енергији (транспарентно и функционално тржиште електричне енергије). Пројекат ће помоћи развој заједничке усклађене основе за праћење, регулисање и надзор енергетског сектора кроз јачање механизма за координацију и сарадњу између енергетских учесника унапређујући тиме економску ефикасност, развој тржишта и привлачење инвестиција.

Пројекат ће се проводити кроз уговор о услугама (2.500.000 ЕВР), тендер ће бити покренут у Q3/2012.

Пројекат бр. 12: Изградња повјерења деминирањем и очување културне баштине (9.500.000 ЕВР)

Сврха овог пројекта је

- смањити подручје на којем се налазе или могу да се налазе мине у Босни и Херцеговини са циљем омогућавања повратка становништва у деминирана подручја, повећања безбједности грађана у вези са напуштеним минским и неексплодираним експлозивним средствима, смањења броја жртава мина, те стварања предуслова за одржив социјално-економски развој у деминираним подручјима. Пројекат ће такође обезбиједити подршку за жртве мина (Компонента I)
- рестаурисати и очувати угрожену културну баштину од највеће вриједности у Босни и Херцеговини, са циљем изградње повјерења и унапређења помирења. Интервенција у оквиру ове пројектне компоненте укључује санационе и рестаурационе радове на историјским локацијама тврђаве Кастел и њен надзор (Компонента II).
- Компонента деминирања проводиће се кроз два позива за достављање приједлога пројеката и директну додјелу Центру за уклањање мина у Босни и Херцеговини (1.200.000 ЕВР) у складу са чланом 168 ф) Правила о провођењу Уредбе о финансирању. Овај Центар је технички орган Комисије за деминирање. Основан је Одлуком Савјета министара на основу Закона о деминирању који успоставља Комисију за деминирање као централни орган одговоран за дугорочно провођење активности деминирања и отклањање опасности од мина. Предвиђена су четири уговора након позива за достављање приједлога пројеката за технички надзор и уклањање (4.500.000

ЕВР) и два уговора након позива за достављање приједлога пројеката у вези са Едукацијом о опасности од мина (300.000 ЕВР) и помоћи жртвама мина и њиховим породицама (1.000.000 ЕВР). Оба позива биће објављена у Q3/2012.

Компонента културне баштине проводиће се кроз уговор о радовима (2.300.000 ЕВР), и уговор о услугама (надзор санационих радова, 200.000 ЕВР), тендери ће бити покренути у Q4/2012, односно Q3/2012.

Остале активности које се финансирају у оквиру овог сектора:

Припрема пројекта (ПП)/Генерална техничка помоћ (ГТАФ) (3.030.000 ЕВР) Сврха ПП/ГТАФ је обезбиједити флексибилну техничку подршку властима Босне и Херцеговине усмјерену на рјешавање специфичних потреба утврђених у току провођења ИА/ССП и идентификацију, припрему и провођење подршке у оквиру ИРА.

Због природе ПП/ГТАФ, није могуће предвидјети прецизан временски распоред и врсту уговарања.

- *Учешће Босне и Херцеговине у програмима Европске уније (2.400.000 ЕВР)*

Сврха је суфинансирати „улазнице“ које Босна и Херцеговина мора да плати да би учествовала у релевантним програмима Уније, у складу са Меморандумом о разумијевању који утврђује услове и одредбе њеног учешћа у сваком одређеном програму. Програм ИРА 2011 ће између осталог финансирати улазнице за ФП7 у 2012. години и за Програм Медиа 2007 у 2012., 2013. и 2014. години.

Учешће у овим програмима Уније пратиће специфичне услове и одредбе наведене за сваки програм у меморандуму о разумијевању закљученом између Комисије и Босне и Херцеговине. Истраживање, наука и технологија и аудио-визуелна заједница Босне и Херцеговине имаће корист од активности и прилика које произлазе из чланства у ФП7 и Програму Медиа 2007 и постаће укљученије у међународну научну као и аудио-визуелну и културну сарадњу.

На основу позива за фондове за ове програме Европске уније очекује се потписивање два споразума о доприносу Европске уније за ФП7 у Q1 и Q3/2012 (2.102.400 ЕВР) и једног споразума о доприносу Европске уније за Програм Медиа 2007 у Q1/2012 (297.600 ЕВР). Пројекат ће се проводити као надокнада дијела улазница након што оне буду плаћене.

2.д Хоризонтална питања

Овај програм ће обезбиједити подршку у подручју реформе јавне управе и јачању правосуђа. Ове мјере ће имати позитиван утицај на постизање доброг управљања.

Једнаке могућности за учешће мушкараца и жена и заступљеност мањина биће обезбијеђени у свим аспектима провођења програма. Учешће у пројектним активностима биће загарантовано на основу једнаког приступа без обзира на расно или етничко поријекло, религију или увјерење, инвалидност, пол или сексуалну оријентацију.

Поштовање и заштита мањина и рањивих група биће додатно ојачани овим програмом, између осталог, кроз пројекат који пружа подршку ромској популацији и рањивим и социјално угроженим групама.

Програм ће такође наставити да доприноси околишно одрживом економском развоју приближавањем земље околичним стандардима Европске уније кроз подржавање улагања у инфраструктуру објеката за воду и отпадне воде и чврсти отпад, истовремено обезбјеђујући да се проводе потребне процјене утицаја инвестиција на околиш и климатске промјене.

2.е Ризици и претпоставке

- Програм укључује сљедеће услове: Влада формално одобрава пројекте описане у Сажецима пројекта, укључујући идентификоване паралелне обавезе суфинансирања, размјеном писма између Европске комисије и Владе Босне и Херцеговине.
- Влада ће обезбиједити да институције кориснице добију адекватне финансијске, материјалне и људске ресурсе да би се финансијска помоћ Европске уније искористила на најефикаснији и најодрживији могући начин.
- Институције кориснице ће учествовати у формулацији пројекта и тендерских докумената, укључујући опис пројекта и формално ће одобрити тендерске документе, укључујући опис пројекта, прије тендера.
- Влада ће обезбиједити доступност земљишта, слободног од власничких захтјева или спорова, обезбјеђење свих потребних грађевинских дозвола и одобрења за изградњу планираних радова. Влада ће обезбиједити дугорочну одрживост активности додјелом неопходних ресурса, укључујући трошкове вођења и трошкове одржавања.
- Институције кориснице организују, одабиру и именују чланове (укључујући полну и етничку равнотежу) радних група, управних и координационих одбора, те семинаре како захтијевају пројектне активности.

Додатни посебни услови пројектата описани су у сажецима пројектата. У случају да се ови услови не испуне, орган провођења размотриће обуставу или отказивање пројектата или специфичних активности.

2.ф Мапа пута за децентрализацију управљања фондовима Европске уније

Стратегија за провођење децентрализованог система провођења (ДИС) у Босни и Херцеговини усвојена је у јулу 2008. године. У априлу 2010. године, Савјет министара Босне и Херцеговине усвојио је одлуку о именовању Надлежног службеника за акредитовање (ЦАО), Државног службеника за овјеравање (НАО), и Националног координатора за IPA (НИРАЦ). ЦФЦУ (Централна јединица за финансије и уговарање) и Национални фонд (НФ) успостављени су у Министарству финансија и трезора и раде иако нису још у потпуности попуњени особљем. Било је одређеног напретка у вези са одлуком за успостављање функција и структура за IPA Компоненту II. У погледу осталих компоненти, није начињен напредак због недостатка политичког договора о расподјели задатака.

3 БУДЕТ (ИЗНОСИ У МИЛИОНИМА ЕВР)

3.а Индикативна табела буџета

	Изградња институција (ИБ)						Инвестиције (ИНВ)						Укупно (ИБ+ИНВ)	Укупни ИРА ЕУ допринос
	Укупни трошкови ЕВР (а)+(б)+(ц)		ИРА ЕУ допринос		Национални допринос*		Укупни трошкови ЕВР (д)+(е)+(ф)		ИРА ЕУ допринос		Национални допринос*			
	ЕВР (а)	ЕВР (б)	% ⁽¹⁾	ЕВР (и)	% ⁽¹⁾	ЕВР (е)	% ⁽¹⁾	ЕВР (ф)	% ⁽¹⁾	ЕВР (г)	% ⁽¹⁾	ЕВР (х)		
Сектор 1 Реформа јавне управе	5 850 000	5 850 000	100				2 487 777	2 200 000	88	287 777	12	8 337 777	8 050 000	9%
Реформа јавне управе	3 900 000	3 900 000	100			210 000	150 000	71	60 000	29	4 110 000	4 050 000		
Управљање јавним финансијама	1 950 000	1 950 000	100			2 277 777	2 050 000	90	227 777	10	4 227 777	4 000 000		
Сектор 2 Правосуђе и унутрашњи послови	1 600 000	1 200 000	75	400 000	25	16 025 000	13 500 000	84	2 525 000	16	17 625 000	14 700 000	16%	
Реформа правосуђа	1 600 000	1 200 000	75	400 000	25	4 000 000	4 000 000	100	0	0	5 600 000	5 200 000		
Инфраструктура за спровођење закона						12 025 000	9 500 000	79	2 525 000	21	12 025 000	9 500 000		
Сектор 3 Развој приватног сектора	6 580 000	6 480 000	98	100 000	2	4 134 000	3 520 000	85	614 000	15	10 714 000	10 000 000	11%	
Развој приватног сектора	6 580 000	6 480 000	98	100 000	2	604 000	520 000	86	84 000	14	7 184 000	7 000 000		
Локални економски развој						3 530 000	3 000 000	85	530 000	15	3 530 000	3 000 000		
Сектор 4 Транспорт						16 500 000	14 000 000	85	2 500 000	15	16 500 000	14 000 000	15%	
Транспорт						16 500 000	14 000 000	85	2 500 000	15	16 500 000	14 000 000		
Сектор 5 Заштита околиша и климатске промене	2 500 000	2 500 000	100			35 800 000	13 600 000	38	22 200 000	62	38 300 000	16 100 000	18%	
Заштита околиша	2 500 000	2 500 000	100			35 800 000	13 600 000	38	22 200 000	62	38 300 000	16 100 000		
Сектор 6 Социјални развој	7 910 000	7 500 000	95	410 000	5	3 850 000	3 500 000	91	350 000	9	11 760 000	11 000 000	12%	
Образовање	3 690 000	3 500 000	95	190 000	5	3 850 000	3 500 000	91	350 000	9	3 690 000	3 500 000		
Социјална укљученост	4 220 000	4 000 000	95	220 000	5	3 850 000	3 500 000	91	350 000	9	8 070 000	7 500 000		
Сектор 7 Акције везане за acquis и друге акције	5 730 000	5 730 000	100	0		13 907 490	11 700 000	84	2 207 490	16	19 637 490	17 430 000	19%	
Енергија	2 500 000	2 500 000	100			0	0		0		2 500 000	2 500 000		
Изградња поверења	200 000	200 000	100			10 929 490	9 300 000	85	1 629 490	15	11 129 490	9 500 000		
Програми ЕУ						2 978 000	2 400 000	81	578 000	19	2 978 000	2 400 000		

Износи без ПДВ-а

* доприноси (јавни и приватни државни и/или међународни допринос) које обезбјеђују национални партнери

(1) изражено у % Укупних трошкова ИБ или ИНВ (колоне (а) или (д)).

(2) Редци само за секторе и само за Централизовано. Изражено у % свеукупног колоне (х). Указује на релативну тежину сектора са референцом на укупан ИРА ЕУ допринос цијеле ФП.

3.6 Принцип суфинансирања који се примјењује на програм

Допринос ИРА Европске уније, који представља 74,3 % укупног буџета додијеленог овом програму, израчунава се у односу на прихватљиве трошкове, који се у случају централизованог управљања и заједничког управљања заснива на укупним трошковима.

У случају грантова, крајњи корисници гранта ће дати допринос са минимално 10 % прихватљивих трошкова пројекта.

Европска комисија договорила је са Националним координатором за ИРА (НИРАЦ) да се одрекне захтјева за суфинансирање за пројекте техничке помоћи у Националном програму за 2011. Одрицање је затражио НИРАЦ јер, као посљедица неуспјелог формирања државне владе Босне и Херцеговине од избора у октобру 2010., није усвојен никакав буџет у вријеме програмирања Националног програма за 2011.

4 ПРОВОЂЕЊЕ

4.а Начини управљања и модалитети провођења

Програм ће проводити на централизованом основу Европска комисија у складу са чланом 53а Уредбе о финансирању¹ и одговарајућих одредби Правила о провођењу², осим за слjedeће пројекте који ће се (дијелом) проводити у складу са чланом 53д Уредбе о финансирању од стране Европске комисије уз заједничко управљање са Савјетом Европе (ВЕ), (пројекти бр. 3 и бр. 9), Европском патентном канцеларијом (ЕПО), (пројекат бр. 5), Европском инвестиционом банком (ЕИБ), (пројекти бр. 7 и бр. 8), Европском банком за обнову и развој (ЕБРД), (пројекат бр. 7), и Свјетском банком (WB), (пројекат бр. 8). Са тим циљем, Европска комисија ће склопити споразуме о доприносу са СЕ, ЕПО, ЕИБ и ЕБРД, те споразум о администрацији са Свјетском банком. Члан 53д Уредбе о финансирању и одговарајући захтјеви Правила о провођењу захтијевају да Европска комисија, прије потписивања споразума о доприносу са неком међународном организацијом, процијени рачуноводствене, ревизијске, контролне и процедуре набавке организације ради усклађивања са захтјевима међународно прихваћених стандарда (тзв. 4-степен процјена). У случају ЕИБ и ЕБРД, процјена је у току. Званичник за овјеравање поддеlegerирањем (АОСД) ће, на основу дуготрајне сарадње која је без проблема са овим организацијама, одрећи се захтјева за завршетком процјене прије потписивања споразума о доприносу.

4.б Општа правила за набавку и процедуре за додјеливање бесповратних средстава

¹ Уредба 1605/2002 (ОЈ Л 248, 16.9.2002, стр. 1.), измијењена и допуњена Уредбом (ЕЦ, Еуратом) бр. 1995/2006 (ОЈ Л 390, 30.12.2006., стр. 1.)

² Уредба 2342/2002 (ОЈ Л 357, 31.12.2002, стр. 1.), измијењена и допуњена Уредбом (ЕЦ, Еуратом) бр. 478/2007 (ОЈ Л 111, 28.4.2007., стр. 13.).

Набавка ће пратити одредбе Дијела другог, Глава IV Уредбе о финансирању и Дијела другог, Глава III, Поглавље 3 њених Правила о провођењу, као и правила и процедуре за уговоре о услугама, набавци и радовима који се финансирају из главног буџета Европских заједница у сврхе сарадње са трећим земљама које је Комисија усвојила 24. маја 2007. (Ц(2007)2034).

Процедуре за додјелу бесповратних средстава пратиће одредбе Дијела првог, Глава VI Уредбе о финансирању и Дијела првог, Глава VI њених Правила о провођењу.

Европска комисија ће такође користити процедуралне смјернице и стандардне обрасце и моделе који омогућавају примјену горе наведених правила наведене у „Практичном водичу за уговорне процедуре за вањске акције Европске уније“ („Практични водич“) који је објављен на Интернет страници ДЕВЦО-а на датум покретања процедуре набавке или додјеле бесповратних средстава. Основни критеријуми за одабир и додјелу бесповратних средстава изложени су у Практичном водичу. Детаљни критеријуми за одабир и додјелу биће изложени у Позивима за достављање приједлога пројеката – Смјернице за подносиоце приједлога.

Општа правила за процедуре набавке и додјеле бесповратних средстава биће дефинисани у Споразуму о доприносу између Европске комисије и међународне организације која проводи такав програм/активност.

4.ц Принципи провођења за твининг пројекте

Твининг пројекти биће успостављени у облику споразума о гранту, чиме се управе одабране државе чланице слажу да обезбиједи јавном сектору тражену експертизу у односу на надокнаду тако насталих трошкова.

Уговор може нарочито да обезбиједи дугорочну замјену службеника одређеног да ради као савјетник пуно радно вријеме у управи земље кориснице као резидентни савјетник за твининг.

Споразум о твининг гранту биће успостављен у складу са релевантним одредбама Дијела другог, Глава VI Уредбе о финансирању и Дијела другог, Глава VI њених Правила о провођењу.

Приручник о твинингу доступан је на Интернет страници Генералне управе за проширење на сљедећој адреси:

http://ec.europa.eu/enlargement/financial_assistance/institution_building/twinnings_em.htm

4.д Процјена утицаја на околину и очување природе

Све инвестиције ће се вршити у складу са релевантном законском регулативом Европске уније о заштити околине.

Као последица тога, с обзиром да инвестициони пројекти у сектору заштите околиша и транспорта одговарају пројектима који спадају у дјелокруг додатка 2 Директиве ЕИА³, уз изузетак припреме Главног пројекта за секцију Зеница-Добој на Коридору Vц који спада у дјелокруг додатка 1, за сваки пројекат извршиће се процјена утицаја на околину⁴, једнака оној коју предвиђа Директива ЕИА.

5 ПРАЋЕЊЕ И ПРОЦЈЕНА

5.а Праћење

Европска комисија може да предузме све радње које сматра неопходним за праћење односног програма. Ове радње могу се провести заједно са укљученом међународном организацијом (или више њих).

5.б Процјена

Програми ће бити предмет ех ante процјена, као и привремене и/или ех post процјена у складу са члановима 57. и 82. Уредбе о провођењу ИРА, са циљем побољшања квалитета, ефикасности и досљедности помоћи из средстава Европске уније и стратегије и провођења програма.

Резултати процјена узете се у обзир у циклусу програмирања и провођења. Европска комисија такође може да проводи стратешке процјене.

6 РЕВИЗИЈА, ФИНАНСИЈСКА КОНТРОЛА И МЈЕРЕ ЗА СУЗБИЈАЊЕ ПРЕВАРА

Рачуни и пословање свих страна укључених у провођење овог програма, као и уговори и споразуми којима се проводи овај програм, предмет су, са једне стране, надзора и финансијске контроле од стране Комисије (укључујући Европску канцеларију за борбу против превара), која може да проводи контроле по свом нахођењу, било сама или путем вањског ревизора и, са друге стране, ревизија од стране Европског суда ревизора. Ово укључује мјере као што је ех ante верификација тендера и уговарања које врши Делегација Европске уније у држави корисници.

Да би се обезбиједила ефикасна заштита финансијских интереса Европске уније, Европска комисија (укључујући Европску канцеларију за борбу против превара)

³ Директива Савјета 85/337/ЕЕЦ од 27. јуна 1985. године о процјени ефеката одређених јавних и приватних пројеката на околину (ОЈ Л 175 5.7.1985., стр. 40). Директива измијењена и допуњена Директивом 2003/35/ЕЦ/ОЈ Л 156, 25.6.2003., стр. 17.)

⁴ Цф. Додатак ЕИА одговарајућег сажетка инвестиционог пројекта.

може проводити контроле на терену и инспекције у складу са процедурама предвиђеним Уредбом Савјета (ЕЦ, Еуратом) 2185/96⁵.

Горе описане контроле и ревизије примјенљиве су на све уговораче, подговораче и кориснике бесповратних средстава који примају новчану помоћ Европске уније.

7 НЕЗНАТНА ПЕРАСПОДЈЕЛА СРЕДСТАВА

Национални званичник за овјеравање (АОД), или национални званичник за овјеравање подделегирањем (АОСД), у складу са делегирањем овлашћења која му повјери АОД, у складу са принципима прописног финансијског управљања, може да изврши незнатне прерасподјеле средстава без потребе за мијењањем одлуке о финансирању. У овом контексту, кумулативне прерасподјеле које не прелазе 20% укупног износа алоцираног за програм, зависно од лимита од 4 милиона ЕВР, неће се сматрати знатним, под условом да оне не утичу на природу и циљеве програма. Одбор IPA биће обавијештен о горњој прерасподјели средстава.

8 ОГРАНИЧЕНА ПРИЛАГОЂАВАЊА У ПРОВОЂЕЊУ ПРОГРАМА

Ограничене промјене у провођењу овог програма које утичу на елементе наведене у члану 90. Правила о провођењу за Уредбу о финансирању, која су индикативне природе⁶, може да изврши овлашћени званичник за овјеравање делегирањем (АОД), или овлашћени званичник за овјеравање подделегирањем (АОСД), у складу са делегацијом овлашћења која на њега преноси АОД, у складу са принципима прописног финансијског управљања без потребе за измијењеном и допуњеном одлуком о финансирању.

⁵ ОЈ Л 292; 15.11.1996; стр. 2.

⁶ Ови најважнији елементи индикативне природе су, за бесповратна средства, индикативни износ позива за приједлоге и, за набавку, индикативни број и врста предвиђених уговора и индикативни временски оквир за покретање процедура набавке.